

Departament Gospodarki Morskiej

Znak sprawy: GM-DGM-7.5600.1.2021

Federalny Urząd Żeglugi Morskiej i Hydrografii
Dział O/O33 (Administracja Morska)
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg, Niemcy
EingangOdM@bsh.de

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na pismo z dnia 4 czerwca 2021 r. w sprawie drugiego projektu planu zagospodarowania przestrzennego niemieckiej wyłącznej strefy ekonomicznej na Morzu Północnym i Morzu Bałtyckim, poniżej przedstawiam stanowisko dotyczące nowej wersji projektu, z uprzejmą prośbą o jego uwzględnienie w toku dalszych prac, z uwagi na potrzebę zapewnienia bezpieczeństwa żeglugi i płynności transportu morskiego.

1. W porcie w Świnoujściu planowana jest obsługa statków o zanurzeniu do 15 m, dlatego plan nie może ograniczać prowadzenia prac pogłębiarskich w celu uzyskania toru wodnego o głębokości 17 m na trasie znajdującej się na północ od redy portów Świnoujście i Szczecin.
2. Potencjalne przekształcenie od 01.01.2025 r. tymczasowego obszaru zastrzeżonego dla żeglugi (SO5) na tymczasowy obszar zastrzeżony dla energii wiatrowej na morzu (EO2-West), tj. dopuszczenie zabudowy całego tego obszaru, może doprowadzić do skanalizowania dotychczas rozproszonego ruchu statków w tym rejonie i tym samym do zagęszczenia ruchu statków i częstszych ich spotkań, co zwiększy ryzyko kolizji, szczególnie, że w tym obszarze zidentyfikowano kolizję aktualnych tras promów obsługujących linię Świnoujście-Trelleborg z planowaną w niemieckim morzu terytorialnym MFW „Arcadis Ost 1”.
3. Poprzednia wersja planu nie zawierała wydzielań planistycznych na potrzeby obrony narodowej, a rozmieszczenie poligonów wojskowych miało charakter informacyjny. Obecnie na Zatoce Pomorskiej zostały wyznaczone „obszary zastrzeżone dla obrony”, jednak w części tekstowej planu nie określono zasad współistnienia tej funkcji z obszarami wyznaczonymi na potrzeby żeglugi. Poligony wojskowe na akwenie Zatoki Pomorskiej kolidują z trasą żeglugową znajdującą się na północ od redy portów Świnoujście i Szczecin, prowadzącej do portu Ystad (SO2). Prowadzone na tych poligonach ćwiczenia wojskowe mogą powodować zamknięcie tej trasy dla cywilnej żeglugi do portów w Świnoujściu i Szczecinie. Rozstrzygnięcia planistyczne nie powinny dawać takiej możliwości.

Podsumowując, potrzebne jest zastosowanie rozstrzygnięć planistycznych, które nie zakłócą płynnego i bezpiecznego ruchu statków, z uwzględnieniem przewidywanego rozwoju transportu morskiego, w szczególności w obszarach SO2 i SO3. Jeżeli strona niemiecka nie zrezygnuje z postanowień planu umożliwiających przekształcenie obszaru SO5 na obszar EO2-West, strona polska wskazuje na konieczność współpracy z polskimi ekspertami od bezpieczeństwa żeglugi przy opracowywaniu ekspertyzy na potrzeby podjęcia decyzji o zmianie przeznaczenia tego obszaru.

Z wyrazami szacunku,

Dokument podpisany elektronicznie przez:
Dyrektor Departamentu Gospodarki Morskiej

